

Σχέδιο φύλλου εργασίας Γυμνασίου Ν. Γυναικοκάστρου

1. Τίτλος της δραστηριότητας

Συλλογή παροιμιών και μετάφρασή τους σε Γαλλικά και Αγγλικά.

2. Περιγραφή της δραστηριότητας

- Καταγραφή παροιμιών που πέρασαν από στόμα σε στόμα και λέγονται ακόμη και σήμερα.
- Τοπικές εκδηλώσεις, έθιμα και γιορτές που σχετίζονται με τις παροιμίες αυτές.
- Ανίχνευση των κοινωνικών αντιλήψεων που εκφράζουν συγκαλυμμένα οι παροιμίες.
- Μετάφραση των παροιμιών στη Γαλλική και Αγγλική γλώσσα.

3. Στόχοι

- Κατανόηση της σχέσης και άρρηκτης σύνδεσης του παρόντος με το παρελθόν και την παράδοση.
- Κατανόηση του τρόπου σκέψης των παλαιότερων.
- Σύγκριση της ελληνικής παράδοσης και του ελληνικού πολιτισμού με αυτούς των δύο άλλων χωρών.

4. Αριθμός συμμετεχόντων μαθητών

10

5. Μεθοδολογία

- Καταγραφή παροιμιών και μετάφρασή τους με χρήση λεξικού.
- Συζήτηση των μελών της ομάδας για την εξαγωγή συμπερασμάτων.
- Ζωγραφική αναπαράσταση ορισμένων παροιμιών στο μάθημα των Καλλιτεχνικών.
- Αξιοποίηση του Διαδικτύου.